

# HiFi & Musik

NR 12 | DEC/JAN 2024 | 89 SEK | 109 NOK | 84 DKK | 11 EUR



## Japanska dueller

Denon, Technics & Nagaoka



JBL SOUNDGEAR SENSE

TEST! **Unik**  
öppen lösning



Betyg på  
**de bästa**  
trådlösa hörlurarna

**Massor**  
av **Massor**  
Warszawa, Malmö,  
London & Bromma

TEST! **Hegel H600**  
– NY NORSK  
KRAFTKARL

HiFiMAN-lurar

**Lyxprestanda**  
– **Lägre priser**



DUELLI

TIDSAM 0665-12



7 388066 508900  
RETURVECKA 5



# Förbättrad BAMSING

Sedan en tid finns äntligen Hegels nya, stora, redan EISA-belönade förstärkare ute på marknaden, med en rad förbättringar jämfört med föregångaren.

Text Jonas Bryngelsson Bild Hegel Mätning Lasse Ohlén, AudioGraph



Kraft & Kontroll  
Funktioner & Finlir





3 snabba

- Högklassig volymkontroll
- Fullödiga spelarmöjligheter
- Över 2x300 watt

**N**orska Hegel har en stolt historia av integrerade förstärkare att se tillbaka på, inte minst den närmast sägenomspunna H200 och den mindre efterföljaren H100, testade i Hifi & Musik nr 12/2007 respektive nr 9/2009.

Men det som gjort avtryck under senare år, är att man integrerat DAC och digital uppspelning i de integrerade förstärkarna, något man var tidigt ute med men som idag är något av vardagsmat bland världens alla förstärkarmärken.

Detta gällde också den stora, då bästa integrerade förstärkaren H590 som vi testade kort efter introduktionen i H&M nr 10/2018, för ganska exakt fem år sedan, med andra ord. Den var riktigt bra, så bra att den kom väldigt nära prestandan hos bolagets separerade toppenheter P30 och H30, som också fick sig en välbehövlig översyn i och med introduktionen av förreget P30A respektive H30A under 2022 års High End-mässa i München.

Ungefär samtidigt som introduktionen av nya, stora integrerade H600 har man också lanserat den nya CD-spelaren Viking, som även den fick den nya designen från H30A/H30A, med den vinklade delen mitt på fronten.

Ett designgrepp man valde att *inte* införlia hos H600, då man ville hålla ihop designen på de integrerade förstärkarna. Rätt fel kan man tycka vad man vill om, men det är onekligen större chans att huga spekulanter parar H600 med en Viking, än annan integrerad förstärkare...

H600 är fortsatt en dual mono-design med rejäl, gemensam, stor, centralt placerad förstärkarna och separerad strömförsörjning. D/A-omvandlaren, som också skärmsluts med en liten stålbit för bästa möjliga prestanda. Till skillnad från CD-spelaren

Viking och i princip alla tidigare Hegel-konstruktioner, använder man sig i H600 av ett DAC-chip från ESS, inte AKM. Men som Hegels konstruktör Bent Holter så ofta brukar säga: det är inte DAC-chipet i sig som avgör prestanda, utan vad man gör med det, eller rättare sagt runt omkring.

Denna är bit-perfect och samplar därmed vare sig upp eller om den digitala signalen matas med.

En av de stora uppgraderingarna hos den nya förstärkaren, är att den ärvt volymkontrollen från det nya referensförsteget P30A.

Vid en snabb anblick verkar inte mycket skilja nya H600 från gamla H590, men den har fått ett stabilare och bättre ventilerat hölje jämfört med föregångaren. Något som märks direkt är känslan på volymkontrollen och ingångsväljaren som nu är mer taktill, samtidigt som de utrustats med tryckfunktion (mute via volymratten).

Spelar du via nätverk "vaknar" förstärkaren till liv när du börjar spela, vilket för övrigt gäller alla digitala ingångar förutom USB. I princip alla ingångar kan ställas om från variabel till fast nivå, vilket är praktiskt om du vill styra volymen direkt från din kontrollenhet, läs telefon eller padda. Men också förstås för att integrera H600 i ett flerkanalssystem tillsammans med valfri receiver.

En välkommen nyhet, inte minst för oss Android-användare, är att H600 utrustats med Chromecast. Precis som vanligt med Hegels toppmodeller, följer systemfjärrkontrollen RC8 i aluminium med i paketet.

**Jag börjar med** att jämföra den inbyggda spelaren med Primares lilla men naggande goda NP5 mk 2, som kostar drygt 7.000 kronor, då jag upptäcker att H600 till skillnad från föregångaren H590, fixar MQA-filer via alla digitala ingångar, inklusive S/PDIF.

Den nya spelarplattformen inuti H600 må vara mer potent och kommer klara många uppgraderingar av nya format och tjänster, men sett till ljudkvaliteten, har den fortsatt en bit upp till NP5:an, som spelar ganska mycket fylligare och överlag mer fullödigt fullvuxet, större och mer inbjudande.

Hegels interna spelare är möjligen stramare och mer kontrollerad, vilket säkerligen kan hänföras till den större och betydligt mer högklassiga nätdelen den har till sitt förfogande.

För att spetsa till det ytterligare, anslöt vi den externa D/A-omvandlaren Ferrum Wandla till Primare för att jämföra med Hegels interna spelare och DAC. Och oj, här blev det skillnad, det är som att det tillkommer fler och fler lager och dimensioner i musiken och/eller när löken skalas... fler och mer tydligt återgivna detaljer, mer kraftfullt men också stramare, större och på alla sätt bättre, men så är det ju också en extern omvandlare för hela 35.000 kronor som vi jämför med. Och en riktigt bra omvandlare för de pengarna, som testet i förrföra H&M mer än väl visade.

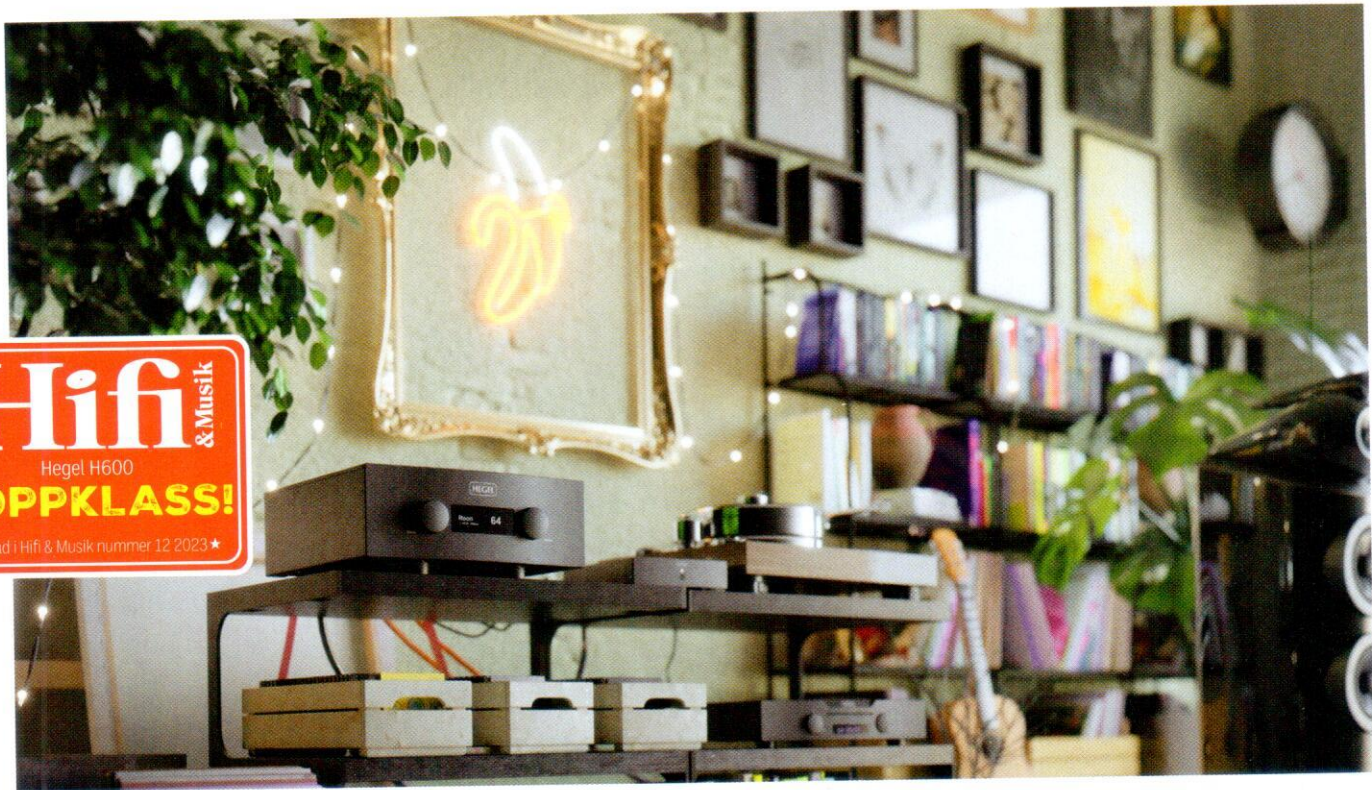
Ja, det där var väldigt orättvist och vi fortsätter med att jämföra H600 med H590, som jag gav nära på lyriska omnämningen när den testades för drygt fem år sedan.

Hur står sig den nya kraftkarlen mot den gamla?

**Jag börjar att** lyssna med gamla H590 via nätverkskoppling, och hinner tänka: det var kanske inte den bästa möjliga musiken att jämföra med, Van Morrisons fina och svängiga *Domino*, som återges lite kargt och tillknäppt, med en rätt snålt tilltagen ljudscen. Stramt och korrekt, däremot.

När jag kopplar in H600 på samma sätt, blir det faktiskt en helt annan sak! Visst är de båda förstärkarna samma andas barn, konstigt vore annars, men 600:an ger bara





**Hifi & Musik**  
Hegel H600  
**TOPPKLASS!**  
★ Testad i Hifi & Musik nummer 12 2023 ★



**Baksidan skiljer sig inte just från H590, med fina, chassimonterade RCA-honor, rejäla högtalarkontakter och tämligen kompletta digitala kopplingsmöjligheter, inklusive BNC såväl in som ut.**

och mer följsamt ljud med H600. Framför allt basen får mer kropp och hull samtidigt som skärpan och drivet snäpps upp ett par steg. Ja, det låter betydligt mer behagligt och följsamt om *Just on Time* med Dawes, samtidigt som alla små detaljer finns där, om möjligt ännu mer skarpskuret återgivna.

Ja, det verkar onekligen som att den nya, kraftigt förbättrade volymkontrollen och annat småfix satt sina spår i prestandan!

Sammanfattningsvis blir omdömet att riktigt bra har blivit ännu bättre! H600 spelar ännu större och tydligare och minst lika kraftfullt kontrollerat som gamla H590, samtidigt som funktioner tillkommit och känslan förbättrats.

H&M

så mycket mer. Framför allt öppnar den upp fönstret för musiken, som spelar större och klarare ur högtalarna. Ja, det kommer fram betydligt fler tydligt återgivna detaljer, samtidigt som basen återges starkare, stramare och mer rytmiskt, musikaliskt pådrivande. Bra har med andra ord blivit ganska rejält mycket bättre.

Det här triggade dansmuskeln, varför jag spelar den faktiskt mycket komplexa *Beyond* med Daft Punk, som visar på om möjligt ännu större skillnader förstärkarna emellan. Man hör direkt på det inledande stråkpartiet, som återges betydligt kargare för att inte säga hårdare med 590; mer storlaget och följsamt med 600.

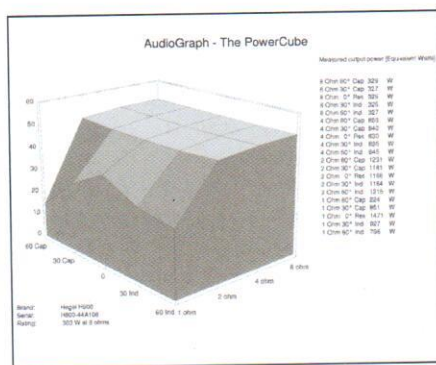
Ljudbilden faller även här ihop mot mitten med mindre exakta positioneringar av instrumenten. I basområdet skiljer mycket, där den inledande basstrumman tappar kontur med gamla 590, liksom elbasen som mixats något till vänster om mitten, som får en mer exakt utplacering och betydligt bättre kontur och följsamhet med nya 600.

**De sista, strikta a/b-jämförelserna** görs med balanserad analogsignal in till de båda förstärkarna. När såväl den interna spelaren som DAC-sektionen *inte* används, tänkte

jag att skillnaden kanske inte skulle bli så stor när jag kopplar analogt in till de båda förstärkarna, inte minst eftersom jag misstänkte att mycket av det nya satt just i DAC-sektionen.

Men tji fick jag, det är nästan lika stora och liknande skillnader även vid analog koppling, med ett större

**"det blir faktiskt en helt annan sak!"**



**Mätningen liknar nästan på pricken den vi gjorde på H590 i nr 10/2018, och även H600 klarar tubkabet i såväl 8 som 4 ohm och sänär i 2 ohms last. I 1 ohm viker den sig något, inte minst i brant kapacitiva laster. Men ja, 1.471W rent recistivt i 1 ohm skämtar man inte direkt bort...**

## Hegel H600

Funktion Integrerad streamingförstärkare

Pris 135.998 kr

Angiven effekt 2x303W/8 ohm

DAC 32/384 kHz, DSD256/DoP, MQA

Analoga ingångar 2 par RCA, 2 par XLR

Digitala ingångar LAN, USB-B, RCA S/

PDIF, BNC S/PDIF, 2 optiska TosLink

Utgångar 1 par variabla, 1 par linje, BNC

Högtalarkontakter 1 uppsättning

Streaming UPnP, AirPlay2, Chromecast,

Spotify och Tidal Connect, Roon Ready

Fjärr Ja, aluminium

Mått (BxHxD) 43x17,1x44,5 cm

Vikt 22 kg

Info hifiklubben.se, hegel.no